

## Tagung / Congrès

### Ratsmitglieder mit Migrationshintergrund:

### Ist die Schweizer Politik bereit?

*Membres de Conseils avec une origine migrante :*

*La politique Suisse est-elle prête ?*

Freitag, 11. September 2015, 9.30 bis 16.30 Uhr, Bern

*Vendredi 11 Septembre 2015, de 9:30 à 16:30 heures à Berne*

im Generationenhaus neben dem Hauptbahnhof Bern

*Dans la Generationenhaus à côté de la gare principale de Berne*

### **Eingeladen sind politisch Engagierte und Personen, die die politische Partizipation von Menschen mit Migrationshintergrund fördern möchten.**

Migrant/innen sind ständig präsent in den Schweizer Medien und in der Politik – aber leider hauptsächlich als eine vermeintliche Bedrohung. Ihre Stimmen fehlen in den politischen Debatten und im Vergleich zu den Nachbarländern werden wenige Menschen mit Migrationshintergrund gewählt. Die Gewählte Stimme (GS) setzt sich dafür ein, die Präsenz der Menschen mit Migrationshintergrund und ihrer Stimmen in der Politik zu erhöhen.

An der Tagung werden Deutsche und Schweizer Ratsmitglieder mit Migrationshintergrund, Vertretung der grossen Parteien und Fachleute über die Rolle, Chancen und Förderung von Menschen mit Migrationshintergrund in der Politik präsentieren. Es sind Reden, Workshops und Podiumsdiskussionen geplant. Des Weiteren werden Fallbeispiele und Dokumentationen vorbereitet sowie Empfehlungen entwickelt und in Form eines Dossiers an die Tagungsteilnehmenden abgegeben.

Schwerpunkte der Tagung sind:

- Was prägt die Beteiligung von Migrant/innen in der Schweizer Politik?
- Wie kann die politische Partizipation dieser wachsenden Minderheit – Schweizer Stimmberechtigte mit Migrationshintergrund – auf allen Ebenen erhöht werden?
- Was können die Schweizer Politik, die politischen Parteien und die Betroffenen aus den Erfahrungen im Ausland und in der Schweiz lernen?

**Die Tagung findet auf Deutsch und Französisch mit Übersetzung statt.**

**Melden Sie sich bitte mit dem Talon auf der Rückseite an.**

Gewählte Stimme (<http://www.gewaehlte-stimme.ch/>) ist ein Zusammenschluss von Ratsmitgliedern mit Migrationshintergrund auf kommunaler, kantonaler und nationaler Ebene. Koordinator ist Rupan Sivaganesan, Kantons- und Gemeinderat Zug.

## **„Ratsmitglieder mit Migrationshintergrund: Ist die Schweizer Politik bereit?“**

*Stand 7. Juli 2015, weitere Anfragen ausstehend*

**09.30 Uhr** **Ankunft, Kaffee**

**10.00 Uhr** **Begrüssung**

Rupan Sivaganesan, Kantons- und Gemeinderat, Zug, Gewählte Stimme

**10.20 Uhr** **Referate**

**Erfahrungen aus Deutschland mit Migrant/innen in der Politik**

Memet Kilic, bis 2013 im Deutschen Bundestag für die Grünen als integrationspolitischer Sprecher und ehemaliger Vorsitzender des Bundeszuwanderungs- und Integrationsrat (eine Art Bundes-Ausländerbeirat)

**Erfahrungen der ersten Migrant/innen in der Schweizer Politik  
Romandie:**

Fathi Derder, Nationalrat

**Deutschschweiz:**

Mustafa Atici, Grossrat Basel und Präsident SP Migration

**Erfahrung der ersten Frauen in der Schweizer Politik: Ein Vorbild für  
Migrant/innen**

Anita Fetz, Ständerätin, Basel-Stadt

**Wahlchancen von Migrant/innen – ein Überblick**

Prof. Dr. Georg Lutz, Projektleiter der Schweizer Wahlstudie Selects,  
Politikwissenschaftler FORS/Universität Lausanne

**11.45 Uhr** **Podium** – Moderation Felix Schindler, Inlandredaktor Tages Anzeiger  
**Erfahrungsberichte von gewählten Migrant/innen aus der Schweizer Politik**

Aliki Panayides, Geschäftsführerin SVP Kt. Bern, Gemeinderätin Ostermundigen  
Cihan Sinanoglu, Diplom-Sozialwirt, wissenschaftlicher Mitarbeiter am Max-Planck-  
Institut und Co-Autor der Studie „Vielfalt sucht Rat – Ratsmitglieder mit  
Migrationshintergrund in deutschen Grossstädten“

Fatma Tekol, ehem. Kantonsrätin SO und Gemeinderätin Biberist

**12.20 Uhr** **Mittagspause**

---

**Vielen Dank an die Gönner Stiftung Gertrud Kurz und die Avina Stiftung  
und an NCBI Schweiz für die Führung des Tagungssekretariats.**

Stiftung  
Gertrud  
Kurz



Teilhabe  
Anerkennung  
Solidarität

AVINA STIFTUNG

National Coalition  
**NCBI**  
Building Institute  
S U I S S E S C H W E I Z

**13.40 Uhr Podium – Moderation Felix Schindler, Inlandredaktor Tages Anzeiger**  
**Stellenwert der Partizipation der Migrant/innen in der Politik – die Rolle der Parteien**

Fathi Derder, Nationalrat, FDP

Balthasar Glättli, Nationalrat, Fraktionspräsident GPS

Orun Palit, Einwohnerrat GLP, Wettingen

Aliki Panayides, Geschäftsführerin SVP Kt. Bern, Gemeinderätin Ostermundigen

Béatrice Wertli, Generalsekretärin CVP Schweiz

**14.30 Uhr Pause**

**14.50 Uhr Workshops** (zur Auswahl, siehe unten)

**15.50 Uhr Schlusswort und Empfehlungen**

Fiammetta Jahreiss, Vizepräsidentin der Eidg. Kommission für Migrationsfragen

Rupan Sivaganesan, Ron Halbright, Gewählte Stimme, Tagungsabschluss

**16.30 Uhr Schluss**

---

**Workshops** (zur Auswahl)

**Die Zukunft der Migrant/innen in kommunalen, kantonalen und nationalen Räten**

Stefan Egli, Operation Libero

Ihsan Kurt, Soziologe, Gemeinderat, Prilly, Vorstand FIMM, SP Vaud

Osman Osmani, Unia Gewerkschaftssekretär Migration

Cihan Sinanoglu, Diplom-Sozialwirt, wissenschaftlicher Mitarbeiter am Max-Planck-Institut und Co-Autor der Studie „Vielfalt sucht Rat – Ratsmitglieder mit Migrationshintergrund in Deutschen Grossstädten“

**Parteiinterne Förderung der Mitglieder mit Migrationshintergrund**

Tvrtko Brzovic, Vorstand Second@s Plus, Berufsschullehrer, Solothurn

Llesh Duhanaj, Christlich Demokratische Kosovaren

Balthasar Glättli, Nationalrat, Fraktionspräsident GPS

Herolinda Rexhepi, Junge CVP, Solothurn

**Mentoring, Stimmrechtserwerb und -ausübung und andere Ansätze**

Mithra Akhbari, cfd, Koordinatorin des Projekts „Mitgestalten, festgehalten“

Clemens Hauser, Freiburger Wahlkreis 100%, Deutschland

Naïma Serroukh, FIMM Koordinatorin für die Kantone Jura, Bern, Freiburg und Neuenburg und das Projekt „Parlamentssessionen von Migrant/innen“

**Fallbeispiele, Dokumentation und Empfehlungen werden im Voraus vorbereitet und in Form eines Dossiers an die Tagungsteilnehmenden abgegeben.**

## Anmeldetalon

### Tagung: Ratsmitglieder mit Migrationshintergrund: Ist die Schweizer Politik bereit?

Freitag 11. September 2015, 9.30 bis 16.30 Uhr, Generationenhaus beim Bhf. Bern

Name, Vorname:

Institution/Organisation:

Anmeldung/Rechnung:  Geschäftlich  Privat

Rechnungsadresse – Strasse/Nr.:

PLZ/Ort:

Email:

Telefon:

Unterschrift:

#### Ich würde gerne am folgenden Workshop teilnehmen:

Bitte 1. Wahl links und 2. Wahl rechts ankreuzen

- Die Zukunft der Migrant/innen in kommunalen, kantonalen und nationalen Räten
- Parteiinterne Förderung der Mitglieder mit Migrationshintergrund
- Mentoring, Stimmrechtserwerb und -ausübung und andere Ansätze

#### Ich wünsche Übersetzung:

Deutsch → Französisch  Französisch → Deutsch  keine Übersetzung nötig

Ich wünsche vegetarisches Essen:

#### Ich bezahle für die Tagung (bitte ankreuzen):

Normaltarif Fr. 120.-  ermässiger Tarif Fr. 80.- Grund: \_\_\_\_\_

Im Preis inbegriffen: Tagungsdokumentation, Pausenverpflegung, Mittagessen.

Bitte schicken Sie Ihre Anmeldung **bis spätestens 31. August 2015** an:

Tagungssekretariat, NCBI Schweiz

Alte Landstrasse 89

8800 Thalwil

oder: [office@ncbi.ch](mailto:office@ncbi.ch)

Nach Eingang ihrer Anmeldung bestätigen wir Ihnen per Email die Teilnahme an der Tagung, vor Veranstaltungsbeginn erhalten Sie die Rechnung.

Aktuelle Informationen zur Tagung unter: [www.gewaehlte-stimme.ch](http://www.gewaehlte-stimme.ch)

#### Bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

Ron Halbright und Sylvia Joss, NCBI Schweiz, Sekretariat Gewählte Stimme:

[office@ncbi.ch](mailto:office@ncbi.ch), 044 721 10 50